

**55. Les penúries econòmiques d'un sastre**

(Girona)

*Informador:* Josep Company i Freixes

*Edat:* 80 anys

*Transcriptors:* J. Veny, L. Pons

*Enquestador:* J. Martí

*Data:* 13 setembre 1977

55

**Les penúries econòmiques d'un sastre**

(Girona)

<1> f,inz əl sifant 'aɲs | <2> si pr'ɔ | ,ez un uf'isi | un uf'isi | kə pərmət,ɛwmə  
di 'e? | k es mʊl p,əβrə ket uf'isi | e: | pərk'e | si kunt,aβ unə k,ɔzə i l 'atrə |  
kəð,aβə bəm b'e pər | pə l ər'astrə | e: | <3> pərk'e | jə | trəβə'laβə | i  
gʊn'aβə | j,a l aɲ diβ'ujt | gʊn,aβə tr,ɛntə s,ɪs pəs'etəs | e? | n,ə l aɲ diβ'ujt | l  
,aɲ binti'u | e? | trɛntə s,ɪs pəs'etəs | i: | əm tr,ɛntə s,ɪs p,eləs | b,iəm də β'iwrə  
ll də mum'en | kw'atrə pərs,onəs ll gəst,aβəm trɛntə ð,os pəs,etəs lə  
səmm'anə | (...) i: | əf,ɔ βa f'e kəə: | ə m,ikə m m,ikə m u ðəf'es | e? | f,ɪns kə:  
β,a βəni 'arə: | lə f'ejnə kə tɪŋg ,arə: | trəβ'aɫu ðə: | də pəs'an | də pəs'an əmb  
'un | əmb 'un də'ɔ | əmb u:nə z'ensɪə | e? | j ,arə gr,asiəz ə ð,ew əm gw,aɲu βe  
lə β'id unə mik,etə

- <1> Enquestador: «Fins quina edat vau fer de sastre?».  
<2> Enquestador: «I, teníeu molta feina com a sastre?».  
<3> Enquestador: «Per què?».

55

**Les penúries econòmiques d'un sastre**

(Girona)

Fins els seixanta anys.

Sí, però és un ofici ... un ofici que, permeteu-me dir, eh?, que és molt pobre  
aquet\* ofici, eh?; perquè, si comptava una cosa i l'atra,\* quedava ben bé per ... per  
l'arrastre,\* eh?

Perquè jo treballava i guanyava ja l'any divuit ... guanyava trenta-sis pessetes,  
eh?; no l'any divuit, l'any vint-i-u, eh?, trenta-sis pessetes, i, amb trenta-sis peles  
viem\* de viure, de moment, quatre persones; gastàvem trenta-dos\* pessetes la setma-  
na ... i això va fer que a mica en mica m'ho deixés, eh?, fins que va venir ara la feina  
que tinc ara; treball de ... de passant, de passant amb\* un ... amb\* un dallò,\* amb\*  
una agència, eh?, i ara, gràcies a Déu, em guanyo bé la vida una miqueta.